



SEEGARTEN MARINA

FRISCH, NEU UND DENNOCH
VERTRAUT.



VORSPEISEN

STARTERS

Kleiner Menusalat F	5.50
Petite salade	
Small salad	
Grüner Salat F	8.60
Salade verte	
Green salad	
Gemischter Marktsalat F	10.60
Salade mélée	
Mixed salad	
Salatteller mit Ei F	19.60
Assiette de salade avec oeuf	
Salad variation with egg	
Bündnerteller	25.00
<i>Bündnerfleisch, Rohschinken, Salami</i>	
Assiette des Grison (viande séchée, jambon cru, salami)	
Swiss air-dried meat, cured ham and salami selection	
Bündnerteller mit Hobelkäse	27.00
<i>Bündnerfleisch, Rohschinken, Salami</i>	
Assiette des Grison avec fromage à rebibes	
Swiss air-dried meat selection with sliced Swiss cheese	
Hobelkäseteller	19.60
Fromage à rebibes	
Sliced Swiss cheese	
Mini 16.50	
Mini 18.50	
Mini 14.50	

F Französische Haussauce / sauce maison française / French dressing

Alle Preise in Schweizer Franken und inklusive MwSt. Änderungen vorbehalten.

Für weitere Informationen zu allergenen Inhaltsstoffen steht Ihnen unser Servicepersonal zur Verfügung.



SUPPEN

SOUPS

Tagessuppe

Potage du jour

Soup of the day

6.50

Tomatensuppe

Soupe de tomates

Tomato soup

8.50

PASTA & BURGER

Bolognese

Spaghetti mit Rindfleisch-Tomatensauce

Spaghetti avec sauce bolognaise

Spaghetti with minced meat sauce

19.60

Mini 14.60

Napoli

Spaghetti mit Tomatensauce

Spaghetti avec de la sauce tomate

Spaghetti with tomato sauce

15.60

Mini 10.60

Rindshamburger ODER Hamburger vegetarisch

mit Pommes frites, BBQ- und Knoblauchsauce

Hamburger de bœuf ou hamburger végétarien,
sauce BBQ et à l'ail, frites

Beef burger or vegetarian burger, BBQ and garlic
sauce, French fries

17.50



KINDER ECKE

für Kinder bis 12 Jahre

KIDS CORNER - for children up to 12 years

Seeräuber-Teller

Spaghetti mit Tomatensauce

Spaghetti avec de la sauce tomate

Spaghetti with tomato sauce

10.60

Seemanns-Teller

Seelachs-Knusperli mit Pommes frites

Croustillant de colin avec pommes frites

Saithe crispies with fries

11.50

Matrosen-Teller

*Hausgemachte Chicken Nuggets mit
Pommes frites*

Nuggets de poulet maison avec frites

Homemade chicken nuggets with fries

11.50



FITNESSTELLER

Gemischter Salat mit italienischer Sauce

Salade mêlée à la sauce italienne Mixed salad with Italian sauce

Rindsentrecôte mit Kräuterbutter

35.50

Entrecôte de bœuf avec beurre aux herbes

Beef rib-eye steak with herb butter

Zanderfilet mit hausgemachter Tartaresauce

24.50

Filet de sandre, sauce tartare maison

Pike-perch fillet, homemade tartare sauce

Fischknusperli mit hausgemachter Tartaresauce

29.50

Beignets de poissons, sauce tartare maison

Fish strips, homemade tartare sauce

Frühlingsrollen mit Süß-Sauer-Sauce

19.50

Rouleaux de printemps aux légumes, sauce aigre-douce

Spring rolls, sweet-sour sauce

+ Pommes frites

5.50

Alle Preise in Schweizer Franken und inklusive MwSt. Änderungen vorbehalten.

Für weitere Informationen zu allergenen Inhaltsstoffen steht Ihnen unser Servicepersonal zur Verfügung.



FISCHGERICHTE

FISH DISHES

Eglifilets frittiert oder meunière

mit Kartoffeln, hausgemachte Tartarsauce

Filets de perches frit ou meunière,
sauce tartare maison, pommes de terre
Fried or grilled perch fillets, homemade
tartar sauce, potatoes

37.00

Mini 31.00

Felchenfilets frittiert oder meunière

mit Kartoffeln, hausgemachte Tartarsauce

Filets de féras frit ou meunière, sauce
tartare maison, pommes de terre
Fried or grilled white fish fillets, homemade
tartar sauce, potatoes

37.00

Mini 31.00

Fischknusperli

mit hausgemachter Tartarsauce

Beignets de poissons, sauce tartare maison
Fish strips with homemade sauce Tartar

26.50

Mini 22.50

+ Pommes 5.50



FLEISCHGERICHTE

MEAT DISHES

Rindsentrecôte 35.50

mit Kräuterbutter, und Pommes frites

Entrecôte de bœuf, beurre aux herbes, frites

Beef rib-eye steak, herb butter, French fries

Kalbsrahmschnitzel 33.50

mit Nudeln und Champignonrahmsauce

Escalope de veau, avec nouilles et sauce crème
de champignons

Grilled veal escalope, creamy mushroom sauce, noodles

Geflügelcurry 'Marina' 29.50

Pouletbrust, Currysauce, Reis

Poitrine de poulet, sauce au curry, riz

Chicken breast, curry sauce, rice

BEO Schweinsbratwurst Duo (160gr.) 22.50

Zwiebelsauce, Pommes frites

Duo de saucisses de porc, sauce aux oignons, frites

Pork sausage duo, onion sauce, French fries

VEGETARISCHE GERICHTE

Reis- & Gemüsepfanne 24.50

Wahlweise mit Frühlingsrollen oder vegetarischen Nuggets

Poêlée de riz et légumes, au choix avec rouleaux

de printemps ou des nuggets végétariens

Rice and vegetable stir-fry, optionally with spring rolls

or vegetarian nuggets



PIZZAKARTE

ab 16:00 Uhr / À partir de 16h00 / as of 4.00 pm

		Mini ca. 27 cm	Normal ca. 32 cm
Margherita	<i>Tomatensauce, Mozzarella</i> Sauce tomate, Mozzarella Tomato sauce, Mozzarella	12.00	16.00
Prosciutto	<i>Vorderschinken</i> Jambon Ham	14.00	17.50
Capri	<i>Thunfisch, Sardellen, Zwiebeln, Peperoni, Oliven</i> Thon, anchois, ognions, poivron, olives Tuna, anchovies, onions, poivron, olives	14.50	18.00
Napoli	<i>Sardellen, Kapern</i> Anchois, câpres Anchovies, capers	14.00	17.50
Tricolore	<i>Tomaten, Quark, Spinat</i> Tomates, fromage blanc, épinards Tomatoes, curd, spinach	14.50	18.00
Piemonte	<i>Vorderschinken, Gorgonzola, Birnen</i> Jambon, gorgonzola, poire Ham, gorgonzola, pears	14.50	18.00
4 Stagioni	<i>Vorderschinken, Pilze, Zwiebeln, Peperoni</i> Jambon, champignons, ognions, poivron Ham, mushrooms, onions, peppers	16.50	19.50
4 Formaggi	<i>Mozzarella, Gorgonzola, Grana Padano, Pecorino</i> Mozzarella, Gorgonzola, Grana Padano, Pecorino Mozzarella, Gorgonzola, Grana Padano, Pecorino	16.50	19.50
Caprese	<i>Tomaten, Mozzarella, Basilikum</i> Tomates, mozzarella, basilic Tomatoes, mozzarella, basil	14.50	18.00

Alle Preise in Schweizer Franken und inklusive MwSt. Änderungen vorbehalten.

Für weitere Informationen zu allergenen Inhaltsstoffen steht Ihnen unser Servicepersonal zur Verfügung.



PIZZAKARTE

ab 16:00 Uhr / À partir de 16h00 / as of 4.00 pm

		Mini ca. 27 cm	Normal ca. 32 cm
Abruzzo	<i>Vorderschinken, Salami, Pilze, Peperoni, Artischocken</i> Jambon, salami, champignons, poivron, artichauds Ham, salami, mushrooms, pepperoni, artichokes	18.00	22.00
Toscana	<i>Speck, Knoblauch, Spiegelei</i> Lard, ail, œuf Bacon, garlic, fried egg	18.00	22.00
Vulcano	<i>Salametti piccanti, Thon, Crevetten, Zwiebeln</i> Salametti piccanti, thon, crevettes, oignons Salametti piccanti, tuna, shrimps, onions	18.50	23.00
Melanzone	<i>Grillierte Auberginen, Knoblauch, Oregano</i> , Aubergines grillées, ail, oregano Grilled eggplant, garlic, oregano	14.50	18.00
Hawaii	<i>Vorderschinken, Ananas</i> Jambon, ananas Ham, pineapple	16.50	19.50
Calzone	<i>Salametti, Speck, Zwiebeln, Peperoni, Knoblauch, Ei</i> Salametti, lard, ognions, poivron, œuf Salametti, bacon, onions, pepperoni, garlic, egg	18.00	22.00
Gemüse-Pizza	Pizza aux légumes Vegetable pizza <i>Karotten, Spinat, Broccoli, Blumenkohl</i> Carottes, épinards, brocoli, chou-fleur Carrots, spinach, broccoli, cauliflower	17.50	21.50

Alle Preise in Schweizer Franken und inklusive MwSt. Änderungen vorbehalten.

Für weitere Informationen zu allergenen Inhaltsstoffen steht Ihnen unser Servicepersonal zur Verfügung.



GETRÄNKEKARTE

DRINKS

Mineralwasser	Henniez mit ohne Kohlensäure	33 cl	CHF	4.80
Mineral water		50 cl	CHF	6.30
		1 lt	CHF	9.90
Spiezer Hahnenwasser		50 cl	CHF	2.00
Tab water		1 lt	CHF	4.00
Coca-Cola Coca-Cola Zero		33 cl	CHF	4.80
Fanta		33 cl	CHF	4.80
Sprite		33 cl	CHF	4.80
Rivella rot blau		33 cl	CHF	4.80
Apfelschorle <i>Apple spitzer</i>	Ramseier	33 cl	CHF	4.80
Tonic Bitter Lemon	Alpinesse	20 cl	CHF	4.50
Eistee <i>Ice tea</i>	Fusetea	33 cl	CHF	4.80
Eistee <i>Ice tea</i>	Adello	im Offenausschank	30 cl	CHF 4.50
Hausgemachter Eistee <i>Homemade Ice Tea</i>		im Offenausschank	30 cl	CHF 4.50
			50 cl	CHF 6.50
Orangen- oder Tomatensaft	Granini	20 cl	CHF	5.50
Orange or tomato juice				
Sirup <i>Syrup</i>		10 cl	CHF	1.00
		1.0 l	CHF	7.00

Warme Getränke

WARM DRINKS

Kaffee crème Espresso Kaffee decaf	Coffee Espresso Decaf	CHF	4.50
Milchkaffee	Coffee with milk	CHF	4.90
Cappuccino		CHF	4.90
Latte Macchiatto Iced Latte		CHF	5.30
Doppelter Espresso	Double espresso	CHF	6.60
Kaffee fertig mit Bätzi	Coffee with Schnapps	CHF	6.80
Coretto Grappa	Espresso with Grappa	CHF	7.80
Irish Coffee	Jameson Whiskey mit Schlagrahm	CHF	12.50
Café al Porto	Grappa & Schlagrahm	CHF	9.60
Seegartenkaffee	Brandy, Rum und Schlagrahm	CHF	12.50
Kaffee Baileys	Baileys und Schlagrahm	CHF	10.60
Tee <i>Tea</i>	Schwarztee, Pfefferminze, Hagebutten, Früchte, Lindenblüte, Kamille, Grüntee, Eisenkraut	CHF	4.60
	Black tea, peppermint, rose hip, fruit, lime blossom, camomile, green tea, verbena		
Punsch <i>Punch</i>	Apfel, Orange oder Rum <i>Apple, orange or rum</i>	CHF	4.50
Tee mit Rum <i>Tea with rum</i>		CHF	7.50
Ovomaltine Caotina	warm kalt	CHF	4.50
Hot or cold chocolate	+ Rahmzuschlag (Kaffee Schoko Mélange) whipped cream + whipped cream	CHF	1.50

Alle Preise in Schweizer Franken und inklusive MwSt. Änderungen vorbehalten.

Für weitere Informationen zu allergenen Inhaltsstoffen steht Ihnen unser Servicepersonal zur Verfügung.



ALKOHOLFREIE ALTERNATIVEN

NON-ALCOHOLIC ALTERNATIVES

San Bitter		9.5 cl	CHF	5.50
Orangen- oder Tomatensaft	Orange or tomato juice	20 cl	CHF	5.50
Manzoni Spritz	Blackcurrant and pomegranate juice		CHF	9.50
Ingwer Spritz (mit hausgemachtem Ingwer-Sirup)	Ginger Spritz		CHF	11.50

OFFENE WEINE

WINE BY THE GLASS

WEISS WHITE

	10 cl	20cl	30cl	50cl	75cl
Vabene Spiezer Cuvée	6.20	12.40	18.60	31.00	43.50
Johannisberg	4.20	8.40	12.60	21.00	
Pinot Grigio (I)	4.20	8.40	12.60	21.00	
Yvorne	5.00	10.00	15.00	25.00	
Chardonnay Sicilia Feudo Arancio DOC (I)	5.50	11.00	16.50	27.50	40.50
Bianco di Merlot - Passo di Tambo DOC	7.40	14.80	22.20	37.00	50.00

ROSÉ

Oeil de Perdrix	4.50	9.00	13.50	22.50	
Osé Rosato di Merlot Ticino DOC	7.00	14.00	21.00	35.00	47.00

ROT RED

Vabene Spiezer Cuvée	6.60	13.20	19.80	33.00	46.00
Dôle du Valais	4.20	8.40	12.60	21.00	
Merlot del Piave DOC (I)	4.50	9.00	13.50	22.50	
Primitivo Salento - Patù IGP (I)	5.70	11.40	17.10	28.50	41.00
Nero d'Avola - Rasula DOP (I)	6.00	12.00	18.00	30.00	42.50
Merlot Ticino - Passo di Tambo DOC	7.80	15.60	23.40	39.00	55.00
Lambrusco Amabile Schaumwein	4.00	8.00	12.00	20.00	

Alle Preise in Schweizer Franken und inklusive MwSt. Änderungen vorbehalten.

Für weitere Informationen zu allergenen Inhaltsstoffen steht Ihnen unser Servicepersonal zur Verfügung.



BIER

BEER

VOM FASS ON TAP

Pitcher	Gurten Bäregold	5.0 Vol. %	150 cl	CHF	19.80	
Grosses Panache Henache	Gurten Bäregold	5.0 Vol. %	50 cl	CHF	6.90	
Stange Panache Henache	Gurten Bäregold	5.0 Vol. %	30 cl	CHF	4.70	
Herrgöttli Panache Henache	Gurten Bäregold	5.0 Vol. %	20 cl	CHF	4.10	
Pitcher	Braufrisch	unfiltered	5.2 Vol. %	150 cl	CHF	22.80
Grosses	Braufrisch	unfiltered	5.2 Vol. %	50 cl	CHF	7.90
Stange	Braufrisch	unfiltered	5.2 Vol. %	30 cl	CHF	5.70

FLASCHEN BOTTLES

Lager Hell	Rugenbräu	4.8 Vol. %	50 cl	CHF	5.80
Spezial Hell	Rugenbräu	5.2 Vol. %	33 cl	CHF	5.10
Spezial Dunkel	Rugenbräu	5.2 Vol. %	33 cl	CHF	5.10
Alkoholfrei	Rugenbräu	0.0 Vol. %	33 cl	CHF	5.10
Weizen (wheat beer)	Rugenbräu	5.2 Vol. %	50 cl	CHF	8.00
Weizen (Hofbräu Weisse) Alkoholfrei	Hofbräu	< 0.5 Vol. %	50 cl	CHF	8.00

APFELWEIN CIDER

"Suure Most"	Ramseier	4.0 Vol. %	50 cl	CHF	6.60
"Suure Most"	Alkoholfrei	0.0 Vol. %	50 cl	CHF	6.60

Alle Preise in Schweizer Franken und inklusive MwSt. Änderungen vorbehalten.

Für weitere Informationen zu allergenen Inhaltsstoffen steht Ihnen unser Servicepersonal zur Verfügung.

